

## 参考文献

- 今泉喜一 (1995) 「日本語構造伝達文法・序論」『杏林大学外国語学部紀要』第7号
- 今泉喜一 (2000) 『日本語構造伝達文法』揺籃社
- 今泉喜一 (2003) 『日本語構造伝達文法 発展A』揺籃社
- 今泉喜一 (2005) 『日本語構造伝達文法 改訂05年版』揺籃社
- 今泉喜一 (2009) 『日本語態構造の研究 - 日本語構造伝達文法・発展B-』晃洋書房
- 今泉喜一 (2012) 『日本語構造伝達文法 改訂12年版』揺籃社
- 今泉喜一 (2014) 『主語と時相と活用と - 日本語構造伝達文法・発展C-』揺籃社
- 蒋家義 (2012a) 「日本語構造伝達文法の中国語への適用 - 予備的考察 - 」『大学院論文集』(杏林大学大学院国際協力研究科) 第9号
- 蒋家義 (2012b) 「日本語構造伝達文法の中国語への適用 - 主述句の記述的研究 - 」『言語と交流』(言語と交流研究会) 第15号
- 蒋家義 (2013a) 「日本語構造伝達文法の中国語への適用 - 述目句の研究 - 」『大学院論文集』(杏林大学大学院国際協力研究科) 第10号
- 蒋家義 (2013b) 「日本語構造伝達文法の中国語への適用 - 結果述補句の研究 - 」『言語と交流』(言語と交流研究会) 第16号
- 角田太作 (2009) 『世界の言語と日本語 改訂版』くろしお出版
- 鳥井克之 (2008) 『中国語教学 (教育・学習) 文法辞典』東方書店
- 村木新次郎 (1991) 『日本語動詞の諸相』ひつじ書房
- 北京语言大学汉语水平考试中心 (编) (2000) 《HSK中国汉语水平考试词汇大纲汉语 8000 词词典》北京语言大学出版社
- 陈昌来 (2002) 《二十世纪的汉语语法学》书海出版社
- 陈立民 (1998) 《论汉语格分类的标准》《语言研究》(华中科技大学) 第18卷第2期
- 陈炜芳 (2007) 《汉日介词系统的对比研究》上海外国语大学硕士学位论文
- 傅雨贤 (1994) 《现代汉语语法学 (增订本)》广东高等教育出版社
- 贾彦德 (1992) 《汉语语义学》北京大学出版社
- 黎锦熙 (1924) 《新著国语法》商务印书馆
- 李行健 (2014) 《现代汉语规范词典 (第3版)》外语教学与研究出版社
- 林杏光, 王玲玲, 孙德金 (主编) (1994) 《(人机通用) 现代汉语动词大词典》北京语言学院出版社
- 刘顺 (2005) 《现代汉语格的层级系统及其分类描写》《绥化学院学报》(绥化学院) 第25卷第1期
- 刘月华, 潘文娉, 故韡 (2001) 《实用现代汉语语法 (增订本)》商务印书馆
- 鲁川, 林杏光 (1989) 《现代汉语语法的格关系》《汉语学习》(延边大学) 第5期
- 鲁川, 王玲玲 (编) (1994) 《动词大词典 (人机通用)》中国物资出版社

- 罗竹风 (主编) (1990) 《汉语大词典 (第六卷)》 汉语大词典出版社
- 孟琮, 郑怀德, 孟庆海, 蔡文兰 (编) (1999) 《汉语动词用法词典》 商务印书馆
- 商务印书馆辞书研究中心 (编) (2000) 《古今汉语词典》 商务印书馆
- 商务印书馆辞书研究中心 (编) (2007) 《商务馆学汉语词典 (双色本)》 商务印书馆
- 邵敬敏 (2006) 《汉语语法学史稿 (修订本)》 商务印书馆
- 邵敬敏, 任芝鏞, 李家树, 税昌锡, 吴立红 (2009) 《汉语语法专题研究 (增订本)》  
北京大学出版社
- 史有为 (1992) 《“格素”论要》 《语法研究和探索 (六)》 中国语文杂志社 (编) 语文出版社
- 中国社会科学院语言研究所词典编辑室 (编) (2012) 《现代汉语词典 (第6版)》 商务印书馆

研究者紹介 蒋家義 Jiang Jiayi

**略歴:** 1979年 中国江蘇省蘇州市生まれ  
2001年 中国蘇州大学外国語学部日本語学科卒業  
2011年 杏林大学大学院国際協力研究科博士後期課程修了  
2011年～12年 杏林大学大学院国際協力研究科, ポスト・ドクター  
2014年より 中国浙江工業大学外国語学院, 特任准教授  
2018年～19年 創価大学大学院文学研究科, 外国人研究員

**関心のある問題:** 自然言語の使用者は, 日常どれほど言葉の意味, 用法, 仕組みなどを意識しているのか。つまり, どれほど言葉に関する知識を持っているのか。その知識をどのように生かして思いのままにコミュニケーションを進めるのか。このような問題に関心がある。

**今後の研究:** 「バスで学校に通う」という出来事を描く際, 「バスで学校に通う」という表現と, 「バスに乗って学校に通う」という表現の2つがありうる。把握の仕方が異なるのであるが, 日本語では前者を使用し, 中国語では後者 (坐公交车去学校) を使用するのが普通である。同じ出来事に対する表現の異同を分析することにより, 日本語母語話者と中国語母語話者の, 出来事に対する把握の仕方の違いを明らかにすることができるだろう。これを今後の課題としたい。

メールアドレス: shoukagi@yahoo.co.jp